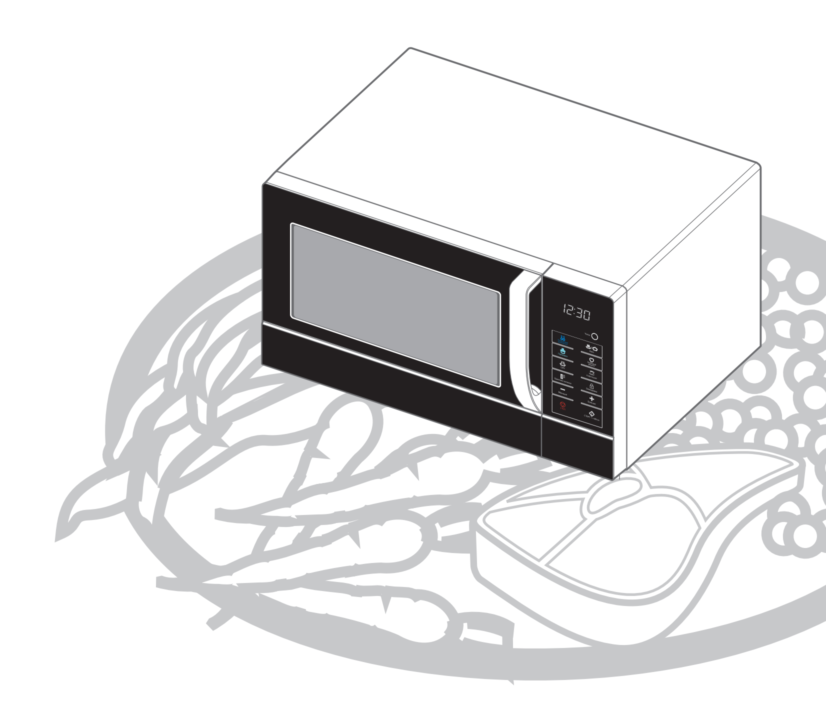


МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ

Инструкция для пользователя

MW89MR / MW89MSTR



Code No.: DE68-03493B

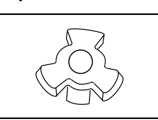
RU

Печь

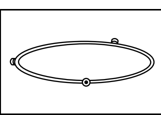


Принадлежности

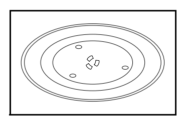
В зависимости от модели купленной вами печи, в ее комплект входят несколько принадлежностей, которые могут использоваться различным образом.



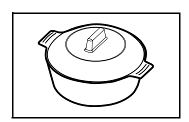
1. **Муфта**, уже закрепленная на валу электродвигателя в основании печи.
   Назначение : Муфта вращает поднос.



2. **Роликовая подставка**, предназначенная для установки в центр внутренней камеры печи.
   Назначение : Роликовая подставка поддерживает вращающийся поднос.



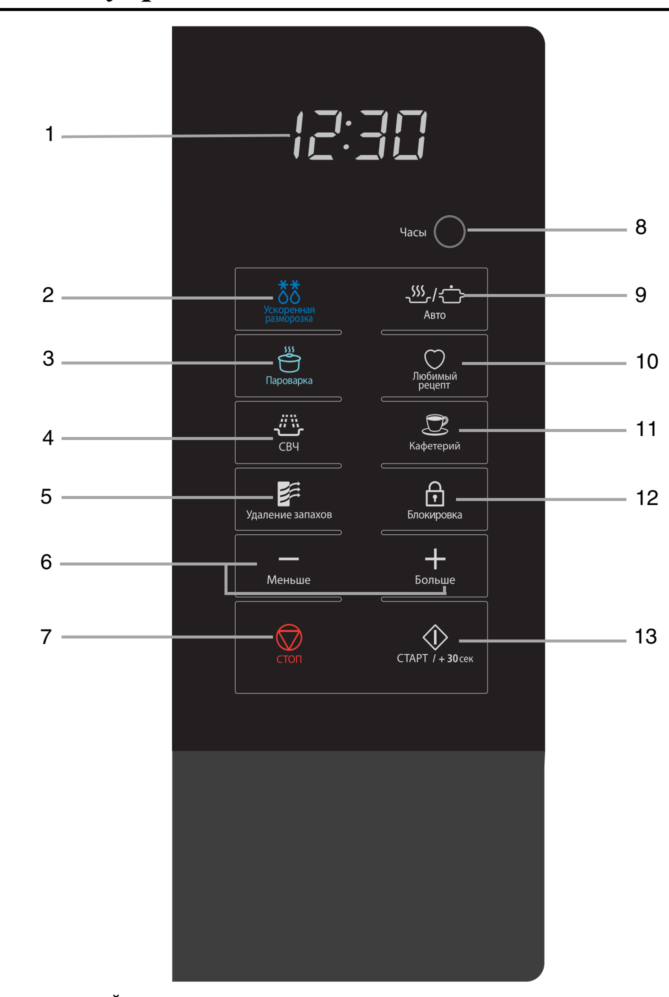
3. **Вращающийся поднос,** предназначенный для установки на роликовую подставку, при этом его центр садится на муфту.
   Назначение : Вращающийся поднос служит в качестве основной поверхности для приготовления; он легко вынимается из печи для чистки. .



4. **Емкость для приготовления на пару**, см. стр. 11.
   Назначение : При использовании данного режима пользуйтесь пластиковой емкостью для приготовления на пару

☛ **НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ** микроволновой печью без установки в нее роликовой подставки и вращающегося поднос.

Панель управления



1. ДИСПЛЕЙ
2. Ускоренная разморозка
3. ВЫБОР РЕЖИМА "ПАРОВАРКА"
4. УСТАНОВКА УРОВНЯ МОЩНОСТИ
5. КНОПКА "УДАЛЕНИЕ ЗАПАХОВ"
6. КНОПКИ БОЛЬШЕ (+) / МЕНЬШЕ (—) (задание времени приготовления, веса и размера порции)
7. КНОПКА "СТОП/ОТМЕНА"
8. УСТАНОВКА ЧАСОВ
9. ВЫБОР БЛЮДА В РЕЖИМЕ АВТОМАТИЧЕСКИЙ РАЗОГРЕВ/ ПРИГОТОВЛЕНИЕ
10. КНОПКА "ЛЮБИМЫЙ РЕЦЕПТ"
11. КАФЕТЕРИЙ
12. ВЫБОР РЕЖИМА «БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ
13. КНОПКА СТАРТ

Использование этой инструкции

Вы только что приобрели микроволновую печь компании SAMSUNG. В инструкции для пользователя содержится много ценной информации о приготовлении пищи в вашей микроволновой печи:

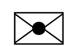
- ***Меры предосторожности***
- ***Соответствующие принадлежности и посуда для приготовления пищи***
- ***Полезные советы по приготовлению пищи***

В начале инструкции вы найдете иллюстрации микроволновой печи и, что более важно, панели управления, так что вам будет легче найти нужные кнопки.

В иллюстрациях к пошаговым процедурам используются четыре различных символа:



Важно



Примечание



Повернуть

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ

Несоблюдение следующих мер предосторожности может привести к вредному воздействию микроволновой энергии на ваш организм:

(a) Ни при каких обстоятельствах нельзя пытаться пользоваться печью при открытой дверце, портить блокировочные контакты (защелки дверцы) или вставлять что-либо в отверстия блокировочных контактов.

(b) Не вставляйте никаких предметов между дверцей печи и передней панелью и не позволяйте остаткам пищи или осадкам чистящих средств накапливаться на уплотняющих поверхностях, поддерживайте дверцу и ее уплотняющие поверхности в чистом состоянии, протирая их после использования печи сначала влажной тряпкой, а затем мягкой сухой тряпкой.

(c) Не используйте неисправную печь, пока ее не отремонтирует квалифицированный специалист по микроволновым изделиям, подготовленный фирмой-изготовителем. Обращаем ваше особое внимание на то, чтобы дверца печи надежно закрывалась, и чтобы не были повреждены:

(1) Дверца

(2) Петли дверцы (сломаны или ослаблены)

(3) Уплотнители дверцы и уплотняющие поверхности

(d) Печь не должен настраивать или ремонтировать никто, кроме квалифицированного специалиста по микроволновому оборудованию, подготовленного изготовителем печи.

Меры предосторожности

RU

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДАЛЬНЕЙШЕМ.

Прежде чем начинать готовить продукты или нагревать жидкости в вашей микроволновой печи, убедитесь в том, что соблюдены следующие меры предосторожности.

- Пользуйтесь только посудой и принадлежностями, пригодными для использования в микроволновой печи. **НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ** никакими металлическими сосудами, столовой посудой с золотой или серебряной отделкой, вертелами, вилками и т.п.
  Удаляйте перекрученные проволочные завязки с бумажных или пластиковых пакетов.

Причина: Могут возникнуть электрическая дуга или искрение, что приведет к повреждению печи.

- Когда пища разогревается в одноразовой посуде из пластика или бумаги, вы должны время от времени заглядывать в печь, так как посуда может воспламениться.
  Не используйте вашу микроволновую печь для сушки газет или одежды.
- Для приготовления или разогрева малого количества пищи требуется меньше времени.
  Чрезмерный перегрев может привести к возгоранию продуктов.
- Не используйте печь для сушки и прогрева сыпучих продуктов питания (например, соли, сахара, крупы и пр.), а также продуктов с очень низким содержанием воды.
- Если заметите дым, выключите печь или отсоедините ее от сетевой розетки и не открывайте дверцу печи, чтобы пламя погасло без доступа кислорода.
- При нагревании напитков в микроволновой печи существует опасность внезапного бурного вскипания жидкости, поэтому необходимо осторожно обращаться с содержащим жидкость сосудом. Для предотвращения такой ситуации
  ВСЕГДА соблюдайте время выдержки не менее 20 секунд после выключения печи, чтобы дать выровняться температуре по всему объему.
  Перемешивайте жидкость при нагревании при необходимости и ВСЕГДА после нагревания.
  При ожоге следуйте этим инструкциям ПЕРВОЙ ПОМОЩИ:
  * Погрузите обожженное место в холодную воду как минимум на 10 минут.
  * Наложите на обожженное место чистую сухую повязку.
  * Не смазывайте обожженную кожу никакими кремами, маслами или лосьонами.
- **НИКОГДА** не наполняйте сосуд до краев и выбирайте сосуд, который шире вверху, чем в основании, для предотвращения выплескивания жидкости наружу при кипении. Бутылки с узким горлышком кроме того могут взорваться при перегреве.
  НИКОГДА не нагревайте бутылочку для ребенка с надетой на нее соской, так как бутылочка может взорваться при перегреве.
- Чтобы избежать ожогов, необходимо перемешивать или встряхивать содержимое бутылочек с молоком и баночек с детским питанием и тщательно проверять температуру перед тем, как кормить ребенка.

RU

- Яйца в скорлупе и неочищенные сваренные вкрутую яйца не должны нагреваться в микроволновой печи, так как они могут взорваться даже по окончании нагрева.
  Также нельзя нагревать бутылки, банки, сосуды в герметичной или вакуумной упаковке, орехи в скорлупе, томаты и т.п.
- Необходимо регулярно чистить микроволновую печь и удалять из внутренней камеры печи остатки пищи.
- Если не поддерживать печь в чистом состоянии, может произойти повреждение покрытия, в результате чего уменьшится срок службы печи и может возникнуть опасная ситуация.
- **НЕ** закрывайте вентиляционные отверстия тканью или бумагой. Ткань или бумага могут загореться от соприкосновения с горячим воздухом, выходящим из печи.
  Печь может перегреться и автоматически отключиться. Она будет находиться в нерабочем состоянии, пока достаточно не охладится.
- **ВСЕГДА** используйте толстые рукавицы-прихватки, когда вынимаете посуду из печи, чтобы избежать случайного ожога.
- **НЕ** прикасайтесь к нагревательным элементам или внутренним стенкам печи до тех пор, пока печь не остынет.
- Не допускайте попадания воды на сетевой шнур или штепсельную вилку и держите сетевой шнур вдали от нагретых поверхностей. Никогда не пользуйтесь этой печью, если повреждены сетевой шнур или вилка.
- Стойте на расстоянии вытянутой руки от печи, когда открываете дверцу.

Причина: Выпускаемый горячий воздух или пар могут вызвать ожог.

- Во время работы микроволновой печи (особенно в режиме размораживания) могут быть слышны звуки типа “пощелкивания”.

Причина: Этот нормальный звук при автоматическом изменении выходной мощности.

- **НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ** микроволновую печь, когда она пуста. Если микроволновая печь работает с недостаточной нагрузкой, то возможно, что в целях обеспечения безопасности ее электропитание будет автоматически отключено. Через 30 минут вы вновь сможете нормально пользоваться печью.
  Рекомендуется постоянно держать в печи стакан с водой. Вода поглотит микроволны, если вы случайно включите печь, когда она пуста.
- Не включайте печь без загрузки, за исключением случая прогрева печи перед использованием режима конвекция.
- Эта микроволновая печь не должна устанавливаться в кухонный шкаф.

ВАЖНО

- НИКОГДА не разрешайте маленьким детям пользоваться микроволновой печью или играть с ней. Не оставляйте их без присмотра рядом с микроволновой печью во время ее использования. Не храните и не прячьте предметы, вызывающие интерес у детей, непосредственно над печью.
- Это изделие не предназначено для использования лицами (включая детей), обладающими ограниченными физическими или умственными возможностями или не имеющими достаточного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность и если они не обучены безопасному пользованию печью.
- Чтобы дети не могли играть с печью, не оставляйте их без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Если повреждена дверца или уплотнители дверцы, печь не должна использоваться до того, как она будет отремонтирована специалистом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Для лиц, не являющихся специалистами, опасно производить обслуживание или ремонт, включающий снятие крышки, защищающей от воздействия энергии микроволн.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Жидкости и другую еду нельзя разогревать в плотно закрытых контейнерах, так как они могут взорваться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

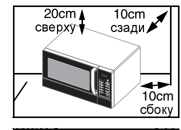
Дети могут пользоваться печью без наблюдения со стороны взрослых только при условии получения соответствующих инструкций, так чтобы ребенок умел пользоваться печью безопасно и понимал опасность неправильного использования.

ВНИМАНИЕ! При превышении времени, требуемого для приготовления конкретного продукта, он может испортиться, а также не исключено возгорание и повреждение печи.

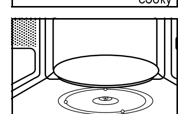
Во избежание переваривания или пережаривания блюд, а также исключения возгорания продукта в рабочей камере и повреждения печи необходимо сначала устанавливать минимальное время приготовления. Если продукт не готов, Вы всегда сможете дополнительно продлить время его приготовления. Особенно нужно быть внимательным при приготовлении, разогреве маленьких порций или продуктов с низким содержанием влаги.

Установка вашей микроволновой печи

Установите печь на плоскую ровную поверхность на высоте примерно 85 см от пола. Поверхность должна быть достаточно прочной для того, чтобы безопасно выдержать вес печи.



1. При установке печи обеспечьте для нормальной вентиляции зазор между печью и другими предметами величиной не менее 10 см для задней и боковых стенок печи и 20 см для верхней крышки печи.



2. Выньте из печи все упаковочные материалы. Установите роликовую подставку и вращающийся поднос. Проверьте, свободно ли вращается поднос.

3. Эта микроволновая печь должна быть расположена так, чтобы имелся свободный доступ к сетевой вилке.

❄ Если сетевой шнур у данного устройства поврежден, его необходимо заменить на специальный шнур или шнур в сборе, который можно приобрести на фирме-изготовителе или у ее агента по обслуживанию.
Для обеспечения вашей безопасности подключите сетевой шнур к 3-контактной заземленной розетке сети переменного тока 230 В, 50 Гц.

❄ **Не** устанавливайте микроволновую печь в жаркое или сырое место, например, рядом с обычной кухонной плитой или радиатором отопления. Нужно учитывать потребляемую печью мощность и любой используемый удлинитель должен соответствовать такому же стандарту, что и сетевой шнур, поставляемый с печью. Перед первым использованием вашей микроволновой печи протрите внутренние поверхности и уплотнитель дверцы влажной тряпкой.

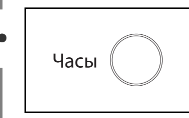
Установка времени

В вашей микроволновой печи имеются встроенные часы. Они могут показывать время в 24-часовом или 12-часовом формате. Вы должны установить часы:

- ***Когда вы в первый раз устанавливаете вашу микроволновую печь***
- ***После сбоя электропитания в сети переменного тока***



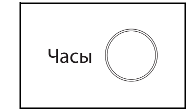
Не забудьте перевести часы при переходе с летнего времени на зимнее, и наоборот.



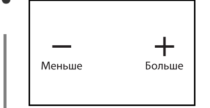
1. **Чтобы время** показывалось… — **Нажмите кнопку (Часы) ...**
В 24-часовой системе — Один раз
В 12-часовой системе — Два раза



2. Установите цифры часов нажатием кнопок (**МЕНЬШЕ**) и (**БОЛЬШЕ**).



3. Нажмите кнопку **Часы** .



4. Установите цифры минут нажатием кнопок (**МЕНЬШЕ**) и (**БОЛЬШЕ**).



5. Нажмите кнопку **Часы**.

RU

Что делать, если вы сомневаетесь в чем-либо, или возникла проблема

Если у вас возникла какая-либо из перечисленных ниже проблем, попробуйте применить следующие решения.

◆ Это нормально.
- Конденсация влаги внутри печи.
- Воздушный поток вокруг дверцы и наружного кожуха.
- Световые блики вокруг дверцы и наружного кожуха.
- Пар, выходящий по периметру дверцы или из вентиляционных отверстий

◆ Когда вы нажимаете кнопку **СТАРТ**, печь не начинает работать.
- Полностью ли закрыта дверца печи?

◆ Пища совсем не готовится
- Правильно ли вы установили время и/или нажали ли кнопку **СТАРТ**?
- Закрыта ли дверца?
- Не перегрузили ли вы электрическую сеть, что привело к сгоранию плавкого предохранителя или срабатыванию автомата защиты?

◆ Пища пережарена или недожарена
- Правильное ли было выбрано время приготовления для данного типа пищи?
- Был ли выбран надлежащий уровень мощности?

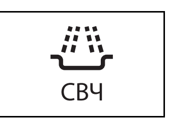
◆ В печи наблюдается искрение и потрескивание (электрическая дуга)
- Не пользовались ли вы посудой с металлической отделкой?
- Не оставили ли вы в печи вилку или другой металлический предмет?
- Не находится ли алюминиевая фольга слишком близко к внутренним стенкам?

◆ Печь создает помехи работе радиоприемников или телевизоров
- Слабые помехи работе телевизора или радиоприемника могут наблюдаться во время работы печи. Это нормально. Чтобы решить эту проблему, устанавливайте печь подальше от телевизоров, радиоприемников или антенн.
- Если микропроцессор печи реагирует на помехи, то могут быть сброшены показания дисплея. Чтобы решить эту проблему, отсоедините вилку сетевого шнура от розетки, и затем вставьте ее обратно. Вновь установите время..

✉ Если вы не в состоянии решить проблему после прочтения приведенных выше инструкций, обратитесь в магазин, в котором вы покупали печь или в ближайший сервисный центр компании SAMSUNG.

Приготовление / Разогрев пищи

Следующая процедура объясняет, как приготовить или разогреть пищу.
ВСЕГДА проверяйте установленные вами режимы приготовления пищи перед тем, как оставить печь без присмотра.
Сначала поместите пищу в центр вращающегося подноса. Затем закройте дверцу.



1. Нажмите кнопку **СВЧ**.
<u>Результат:</u> Дисплей показывает сообщение 850 Вт (максимальная мощность приготовления). Выберите подходящий уровень мощности, вновь нажимая кнопку **СВЧ**, пока на дисплее не появится нужный уровень мощности в ваттах. Смотрите таблицу уровней мощности.



2. Установите нужное время приготовления нажатием кнопок (**МЕНЬШЕ**) и (**БОЛЬШЕ**).



3. Нажмите кнопку **СТАРТ** .
<u>Результат:</u> Включается свет внутри печи и поднос начинает вращаться:
1) Начинается приготовление пищи и когда оно заканчивается, печь подает четыре звуковых сигнала.
2) Звуковой сигнал, напоминающий об окончании приготовления, будет подан 3 раза (с промежутком в одну минуту).
3) Дисплей вновь показывает текущее время.

 **Никогда** не включайте микроволновую печь, если она пуста.

 Если вы хотите нагревать пищу в течение короткого времени на максимальной мощности (850 Вт), нажмите кнопку **+30 сек** по одному разу для каждых 30 секунд времени приготовления. Печь начинает работать сразу же.

Уровни мощности

Вы можете выбрать один из уровней мощности, приведенных ниже.

Уровень мощности	Выходная мощность
ВЫСОКИЙ	850 Вт
СРЕДНИЙ ВЫСОКИЙ	600 Вт
СРЕДНИЙ	450 Вт
СРЕДНИЙ НИЗКИЙ	300 Вт
РАЗМОРАЖИВАНИЕ	180 Вт
НИЗКИЙ / ПОДОГРЕВ	100 Вт

Если вы выберете более высокий уровень мощности, то время приготовления должно быть уменьшено.

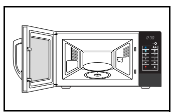
Если вы выберете более низкий уровень мощности, то время приготовления должно быть увеличено.

Если вы хотите добавить время приготовления поворотом ручки круговой шкалы..

Время	Увеличение времени
до 1 мин.	с шагом 5 сек.
1-3 мин.	с шагом 10 сек.
3-10 мин.	с шагом 30 сек.
10-20 мин.	с шагом 1 мин.
20-40 мин.	с шагом 2 мин.
40-99 мин.	с шагом 5 мин.

Остановка приготовления пищи

Вы можете остановить приготовление в любое время для того, чтобы проконтролировать приготовление пищи.



1. Чтобы остановить приготовление временно: Откройте дверцу.
   Результат: Приготовление пищи останавливается. Чтобы возобновить приготовление, закройте дверцу и вновь нажмите кнопку **СТАРТ**.



2. тобы остановить приготовление полностью:; Нажмите кнопку **СТОП**
   Результат: Приготовление прекращается. Если вы хотите отменить заданные параметры режима приготовления, вновь нажмите кнопку **СТОП** ( ).



Вы можете отменить любые заданные параметры режимов приготовления до начала приготовления простым нажатием кнопки **СТОП** ( ).

Корректировка времени приготовления

Вы можете увеличить остающееся время приготовления пищи нажатием кнопки +30s сек по одному разу для каждых 30 секунд, которые вы хотите добавить.

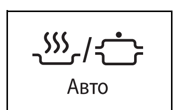


Нажмите кнопку **+30 сек** по одному разу для каждых 30 секунд, которые вы хотите добавить.

RU

Использование режима Автоматический разогрев/Приготовление

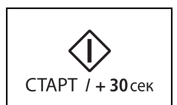
В режиме Автоматического разогрева имеется пять запрограммированных по времени рецепта риготовления. Вам не требуется вводить ни время приготовления, ни уровень мощности. Вы можете задать размер порции нажатием кнопок (МЕНЬШЕ) и (БОЛЬШЕ). Сначала поместите пищу в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.



1. Нажатием кнопки **Автоматический разогрев/ Приготовление** ( ) один или несколько раз, выберите блюдо, которое вы хотите приготовить.



2. Задайте размер порции нажатием кнопок (**МЕНЬШЕ**) и (**БОЛЬШЕ**). (см. таблицу справа).



3. Нажмите кнопку **СТАРТ**.
   Результат: Начинается приготовление пищи. Когда оно заканчивается:
   1) Печь подает четыре звуковых сигнала.
   2) Звуковой сигнал, напоминающий об окончании приготовления, будет подан 3 раза (с промежутком в одну минуту).
   3) Дисплей вновь показывает текущее время.

 Применяйте только посуду, безопасную для использования в микроволновой печи.

Настройки режима Автоматический разогрев/Приготовление

В приведенной ниже таблице представлены несколько программ режима Автоматический разогрев/Приготовление ( ), количество продукта, время приготовления и необходимые рекомендации.

Код / Продукты	Размер порции	Время выдержки	Рекомендации
1. **Готовое блюдо** (охлажденное)	300-350 г 400-450 г	3 мин.	Поместите блюдо на керамический поднос и покройте его пищевой пленкой. Эта программа рекомендуется для блюд, включающих 3 компонента (напр., мясо в соусе, овощи с гарниром - картофелем, рисом или макаронами).
2. Замороженное готовое блюдо	300 - 350 г 400 - 450 г	4 мин.	Возьмите готовое блюдо и убедитесь в том, что емкость, в котором оно упаковано, можно помещать в микроволновую печь. Сделайте в пленке отверстие для вентиляции. Поместите замороженное блюдо в центр печи. Данная программа рекомендуется для замороженных блюд, состоящих из 3 компонентов (напр., мясо в соусе, овощи с гарниром - картофелем, рисом или макаронами).
3. Картофель в мундире	200 г 400 г 600 г	3 мин.	Выберите картофелины примерно одинакового размера общим весом около 200 г. Вымойте картофелины и проткните кожуру вилкой в нескольких местах. Оберните каждую картофелину пищевой пленокой. Поместите одну картофелину в центр подноса, две картофелины с обеих сторон от первой, а 3 картофелины поместите вместе на вращающийся поднос.
4. Свежие овощи	100 - 150 г 200 - 250 г 300 - 350 г 400 - 450 г 500 - 550 г	3 мин.	Промойте, очистите, разрежьте овощи на примерно равные части и . взвесьте. Поместите их в стеклянный сосуд с крышкой. Добавьте 30 мл (2 столовые ложки) воды на порцию 100-250 г. или 45 мл (3-4 столовые ложки) на порцию 300-550 г. После приготовления перемешайте овощи.
5. Замороженные овощи	100 - 150 г 200 - 250 г 300 - 350 г 400 - 450 г 500 - 550 г	3-4 мин.	Взвесьте замороженные овощи (-18°C) и поместите их в стеклянный Сосуд с крышкой. Для приготовления порции 100-350 г. добавьте 15 мл (1 столовая ложка) воды, для порции 400-550 г. - 30 мл. воды (2 столовые ложки). Перемешайте овощи после приготовления и перед подачей на стол . Данная программа рекомендуется для приготовления горошка, сладкой кукурузы, капусты брокколи, цветной капусты и смеси овощей, включающей горошек, морковь и цветную капусту.

Использование режима приготовления “Кафетерий”

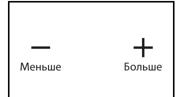
В режиме приготовления “Кафетерий” время приготовления устанавливается автоматически.

Вы можете задать размер порции нажатием кнопок (МЕНЬШЕ) и (БОЛЬШЕ).

Сначала поместите пищу в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.



1. Выберите тип пордуктов, которые вы хотите приготовить, нажав кнопку **Кафетерий** (☕) один или несколько раз.



2. Задайте размер порции нажатием кнопок (**МЕНЬШЕ**) и (**БОЛЬШЕ**).



3. Нажмите кнопку **СТАРТ**.

<u>Результат:</u> Начнется приготовление пищи.
По его окончании:

1) Печь подаст четыре звуковых сигнала.
2) Последний напоминающий сигнал прозвучит 3 раза (один сигнал в минуту).
3) Вновь отобразится текущее время.

Пример: Чтобы разогреть одну чашку кофе, нажмите кнопку **Кафетерий** одну раз и задайте размер порции поворотом ручки круговой шкалы. См. таблицу на следующей странице.

 Применяйте посуду, предназначенную для использования в микроволновых печах.

Настройки Кафетерия

RU

В следующей таблице представлены различные программы режима Автоматического разогрева напитков и размораживания замороженных кусков пирога.

В таблице представлены количество продуктов, времена выдержки и соответствующие рекомендации.

Кнопка	Размер порции	Время выдержки	Рекомендации
1. Напитки Кофе, молоко, чай, вода (комнатная температура)	150 мл (1 чашка) 250 мл (1 кружка)	1-2 мин.	Налейте в керамическую чашку (150 мл) или кружку (250 мл) и поместите в центр вращающегося подноса. Подогревайте, не накрывая крышкой. Тщательно помешайте разогреваемое блюдо до и после времени выдержки. Вынимая чашки будьте осторожны (см. инструкции по безопасности для жидкостей).
2. Замороженный торт	100 г (1 кусок) 200 г (2 куска) 300 г (2-3 куска) 400 г (3-4 куска) 500 г (4 куска)	5-15 мин.	Помещайте плоские куски замороженного пирога (температура -18°C) прямо на металлическую полку. Помещайте куски большего размера и оладьи на вращающийся поднос. Помещайте один кусок в центр, 2 куска друг напротив друга и 3-4 куска пирога по кругу. Благодаря использованию печи пирог будет теплым и хрустящим. Эта программа подходит для кусков пирога, например, яблочного пирога с обсыпкой, пирога штройзель, пирога с маком и оладий. Она не подходит для подогревания целого пирога, пирожного с кремом и пирога с шоколадом

RU

Использование режима автоматической быстрой разморозки

Функция «Быстрое размораживание» позволяет быстро разморозить мясо, птицу, рыбу, хлеб/кондитерские изделия.

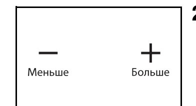
Вам достаточно просто выбрать программу и вес продуктов.

✉ Применяйте только посуду, безопасную для использования в микроволновой печи.

Сначала поместите замороженные продукты в центр вращающегося подноса. Затем закройте дверцу.



1. Нажмите кнопку **Ускоренная разморозка** (**) один или несколько раз в соответствии с типом продуктов, которые вы собираетесь разморозить.
(Подробные сведения см. в таблице на противоположной странице.)



2. Задайте вес продуктов нажатием кнопок (**МЕНЬШЕ**) и (**БОЛЬШЕ**).
Вы можете задать вес максимум 1500 г.



3. Нажмите кнопку **СТАРТ**.
Результат :
   - Начинается размораживание продуктов.
   - Печь подает звуковые сигналы по окончании первой половины размораживания, напоминая вам о том, что нужно перевернуть продукты.
   - Вновь нажмите кнопку **СТАРТ**, чтобы закончить размораживание.

✉ Вы также можете размораживать продукты в ручном режиме. Чтобы сделать это, выберите функцию “Приготовление/разогрев пищи” с уровнем мощности 180 Вт. Более подробные сведения смотрите в разделе “Приготовление/разогрев пищи” на стр. 6.

Параметры режима автоматической быстрой разморозки

Перед размораживанием продуктов освободите их от всех упаковочных материалов.

Поместите блюдо с продуктами на вращающийся поднос.

Переверните продукты, когда прозвучит звуковой сигнал.
Поместите мясо на керамическое блюдо мясо, птицу, рыбу и хлеб/кондитерские изделия.

Продукты	Вес	Время выдержки	Рекомендации
1. Мясо	200 - 1500 г	20-90 мин.	Прикройте края алюминиевой фольгой. Переверните мясо, когда печь подаст звуковые сигналы. Эта программа подходит для размораживания говядины, баранины, свинины, антрекотов, отбивных и фарша.
2. Птица	200 - 1500 г	20-90 мин.	Прикройте ноги и кончики крыльев алюминиевой фольгой. Переверните птицу, когда печь подаст звуковые сигналы. Вы можете размораживать курицу как целиком, так и в виде кусков.
3. Рыба	200 - 1500 г	20-80 мин.	Прикройте хвосты целой рыбы алюминиевой фольгой. Переверните рыбу, когда печь подаст звуковые сигналы. Эта программа подходит для размораживания как целой рыбы, так и кусков рыбного филе.
4. Хлеб/ Выпечка	125 - 625 г	10-60 мин.	Положите хлеб на кусок кухонной бумаги и переверните его, как только будет подан звуковой сигнал. Положите торт или кекс на керамическое блюдо и, если возможно, переверните его, как только будет подан звуковой сигнал (печь продолжает работать, но останавливается, как только вы откроете дверцу). Эта программа подходит для размораживания всех видов хлеба, нарезанного или целого, а также булочек и французских батонов. Располагайте булочки в кружок. Эта программа также подходит для размораживания всех видов дрожжевой выпечки, бисквитов, творожного пудинга, изделий из слоеного теста. Она не подходит для слоеных тортов с фруктовой начинкой, фруктовых тортов и тортов с кремом, а также тортов с шоколадной глазурью

Использование режима "Пароварка"

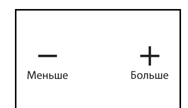
В режиме "Пароварка" время приготовления устанавливается автоматически.

Вы можете задать размер порции нажатием кнопок (МЕНЬШЕ) и (БОЛЬШЕ). При использовании режима "Пароварка" пользуйтесь пластиковым сосудом для приготовления на пару.

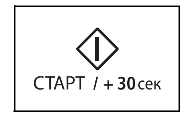
Сначала поместите пластиковый сосуд для приготовления на пару в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.



1. Выберите тип блюда, которое вы собираетесь приготовить, нажав кнопку **Пароварка** ( ) один или несколько раз.



2. Задайте размер порции нажатием кнопок (**МЕНЬШЕ**) и (**БОЛЬШЕ**).
(См. таблицу справа).



3. Нажмите кнопку **СТАРТ**.
Результат: Начинается приготовление пищи. Когда оно заканчивается:
   1) Печь подает четыре звуковых сигнала.
   2) Звуковой сигнал, напоминающий об окончании приготовления, будет подан 3 раза (с промежутком в одну минуту).
   3) Дисплей вновь показывает текущее время.

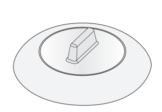
Применяйте только посуду, безопасную для использования в микроволновой печи.

Советы по приготовлению блюд на пару

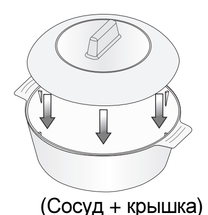
Компоненты проварки

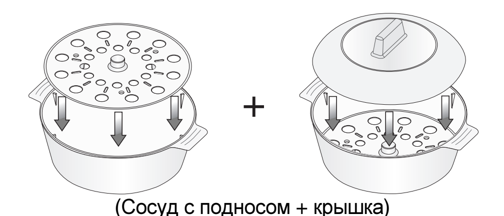

Сосуд


подносом


Крышка

Варианты использования пароварки


(Сосуд + крышка)


(Сосуд с подносом + крышка)

В приведенной ниже таблице представлены 4 автоматические программы для приготовления блюд в пароварке, количество продукта, время приготовления и полезные рекомендации. Включите режим Пароварка для приготовления блюд на пару.

Код / Блюдо	Размер порции	Время выдержки	Handling	Рекомендации
1. Рис	150-200 г 250-300 г	4-5 мин.	Сосуд + крышка	Опустите белый рис в кипящую воду. Выньте и поместите его в пароварку. Добавьте два объема холодной воды. Закройте крышкой. Перемешайте рис после приготовления. Удалите влагу со стенок печи, промакнув их специальной кухонной бумагой.
2. Очищенный картофель	100-150 г 200-250 г 300-350 г 400-450 г 500-550 г	2-3 мин.	Сосуд + крышка	Очистите картофель, промойте, разрежьте его на примерно равные кусочки извзесьте. Поместите картофель в пароварку. Добавьте 15-30 мл. (1-2 столовые ложки) воды на порцию 100-350 г. Добавьте 45-60 мл. (3-4 столовые ложки) на порцию 400-550 г. Накройте все крышкой.
3. Свежие овощи	100-150 г 200-250 г 300-350 г 400-450 г	1-2 мин.	Сосуд с подносом + крышка	Промойте, очистите, разрежьте на равные части и взвесьте овощи. Поместите поднос с овощами в сосуд пароварки. Распределите овощи на подносе равномерно . Добавьте 30 мл. (2 столовые ложки) воды на порцию 100-350 г. Добавьте 45 мл. (3 столовые ложки) на порцию 400-450 г. Накройте крышкой.
4. Фруктовый компот	100-150 г 200-250 г 300-350 г 400-450 г	2-3 мин.	Сосуд + крышка	Очистите свежие фрукты, промойте, порежьте их дольками или кубиками одного размера. Взвесьте и поместите в пароварку. Для приготовления порции 100-350 г. добавьте 15-30 мл. (1-2 столовые ложки) воды. На порцию 400-450 г. добавьте 45 мл воды (3 столовые ложки). Дополнительно добавьте 1-2 столовые ложки сахара. Накройте крышкой. По окончании приготовления все тщательно перемешайте. Данная программа рекомендуется для приготовления яблок, горошка, изюма, абрикосов, манго или or ананасов.

RU

Использование функции удаления запаха

Используйте эту функцию по окончании приготовления продуктов с сильным запахом или при сильной задымленности во внутренней камере печи.

Сначала почистите внутреннюю камеру печи.



1. Почистив внутреннюю камеру печи, нажмите кнопку **Удаление запахов** (). По окончании удаления запахов вы услышите четыре звуковых сигнала.

 На заводе-изготовителе запрограммировано время удаления запахов, равное 5 минутам. Оно увеличивается на 30 секунд при каждом нажатии кнопки **+30 сек**.

 Максимальное время удаления запахов равняется 15 минутам.

Использование функции любимый рецепт

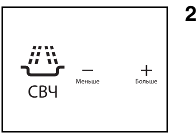
Если вы часто готовите или разогреваете одни и те же типы блюд, вы можете сохранить в памяти печи время приготовления и уровень мощности, чтобы вам не пришлось устанавливать их вновь каждый раз.

Вы можете сохранить параметры для двух разных блюд.

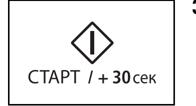
Занесение параметров в память



1. **Чтобы запрограммировать...** — **Нажмите кнопку Любимый рецепт( )**
   - Первую программу — Один раз (дисплейпокажет сообщение P1)
   - Вторую программу — Два раза (дисплей покажет сообщение P2)



2. Установите параметры вашей программы приготовления (время приготовления и уровень мощности) как обычно. См. соответствующий раздел при необходимости.



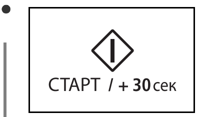
3. Нажмите кнопку **СТАРТ**.
   Результат: Установленные вами параметры приготовления теперь сохранены в памяти печи.

Использование запомненной программы

Сначала поместите пищу в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.



1. **Чтобы выбрать...** — **Нажмите кнопку Любимый рецепт( )**
   - Первую программу — Один раз (дисплейпокажет сообщение P1)
   - Вторую программу — Два раза (дисплей покажет сообщение P2)



2. Нажмите кнопку **СТАРТ**.
   Результат: Блюдо готовится в соответствии с вашими пожеланиями.

Отключение звукового сигнала

При желании, вы в любое время можете отключить звуковой сигнал.



1. Одновременно нажмите кнопки **СТОП** ( ) и **СТАРТ** ( ).
   Результат:
   - На дисплее появляется сообщение.



чь не подает звуковой сигнал при нажатии вами какой-либо кнопки..

2. Чтобы вновь включить звуковой сигнал, еще раз одновременно нажмите кнопки **СТОП** ( ) и **СТАРТ** ( ).
   Результат:
   - На дисплее появляется сообщение.



   - Печь вновь работает с подачей звукового сигнала.

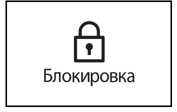
Блокировка вашей микроволновой печи для безопасности

В вашу микроволновую печь встроена специальная программа для обеспечения безопасности детей, которая позволяет вам "запереть" печь для того, чтобы ее не могли случайно включить дети и лица, не знающие как пользоваться печью.
Печь может быть "заперта" в любое время.



1. Нажмите кнопку **Блокировка**( ) от детей.
   Результат:
   - Печь блокируется (невозможно выбрать никакие функции).
   - На дисплее появляется сообщение "L".





2. тобы разблокировать вашу печь, нажмите кнопку **Блокировка**( ) от детей.
   Результат: Печью можно нормально пользоваться.

RU

RU

Руководство по выбору посуды

Чтобы готовить пищу в микроволновой печи, микроволны должны быть способны проникать в пищу, поэтому используемая посуда не должна их отражать или поглощать.

Следовательно, вы должны внимательно выбирать посуду для микроволновой печи. Если посуда имеет маркировку “Безопасна для микроволновой печи”, то вам не о чем беспокоиться.

В следующей таблице перечислены различные типы кухонных принадлежностей и указано, можно ли их использовать в микроволновой печи и каким образом это делать.

Кухонные принадлежности	Безопасны для микро-волновой печи	Комментарии
Алюминиевая фольга	✓✗	Может использоваться в небольших количествах для защиты отдельных участков пищи от подгорания. Может возникнуть электрическая дуга, если фольга расположена слишком близко к стенке печи или если используется слишком много фольги.
Блюдо для подрумянивания	✓	Не разогревайте предварительно более восьми минут
Фарфор и глиняные изделия	✓	Фарфор, керамика, керамика с глазурью и китайский фарфор обычно подходят, если на них нет металлической отделки.
Одноразовые пластиковые корытца	✓	Некоторые замороженные продукты упаковываются в такие пластиковые корытца.
Упаковка продуктов быстрого приготовления		
• Полистироловые стаканчики и контейнеры	✓	Могут быть использованы для подогрева пищи. Перегрев может привести к плавлению полистирола.
• Бумажные пакеты или газеты	✗	Могут загореться.
• Переработанная из вторсырья бумага или металлическая отделка	✗	Может вызвать электрическую дугу.
Стеклянная посуда		
• Посуда из закаленного стекла	✓	Может использоваться, если не имеет металлической отделки.
• Тонкая стеклянная посуда	✓	Может использоваться для разогрева пищи или жидкостей. Тонкое стекло может разбиться или лопнуть при резком нагревании.
• Стеклянные банки	✓	Надо снять крышку. Пригодны только для разогрева..
Металл		
• Блюда	✗	Могут вызвать электрическую дугу или возгорание.
• Перекрученные проволочки для завязки пакетов	✗	
Бумага		
• Тарелки, стаканчики, салфетки и кухонная бумага	✓	Для кратковременного приготовления и разогрева. Также для поглощения избыточной влаги.
• Переработанная из вторсырья бумага	✗	Может вызвать электрическую дугу.
Пластик		
• Контейнеры	✓	Особенно, если это жароустойчивый термопластик. Некоторые другие пластики могут покоробиться или обесцветиться от высокой температуры. Не используйте меламиновый пластик.
• Покрывающая пленка	✓	Может быть использована для удержания влаги. Не должна прикасаться к пище. Будьте осторожны, снимая пленку, так как горячий пар вырвется наружу.
• Пакеты для заморозки	✓✗	Только если их можно кипятить или если они пригодны для использования в печи. Не должны быть закупорены герметично. В случае необходимости проколите их вилкой.
Парафинированная или жиронепроницаемая бумага	✓	Может быть использована для удержания влаги и предупреждения разбрызгивания.

✓ :Рекомендуется

✓✗:Использовать с осторожностью

✗ :Использование небезопасно

Чистка вашей микроволновой печи

Следующие части вашей микроволновой печи подлежат регулярной чистке для предотвращения скопления на них жирной грязи и частиц пищи:

- ***Внутренние и наружные поверхности***
- ***Дверца и уплотнители дверцы***
- ***Вращающийся поднос и роликовая подставка***

☛ ВСЕГДА поддерживайте в чистоте уплотнители дверцы и следите за тем, чтобы дверца надежно закрывалась.

☛ Печь должна содержаться в чистоте, наличие грязи может привести к повреждению ее поверхности, что, в свою очередь, может привести к возникновению опасной ситуации.

1. Чистите внешние поверхности мягкой тряпкой и теплой мыльной водой. Смойте мыло и вытрите насухо.
2. Удалите намыленной тряпкой все брызги и пятна на внутренних поверхностях или на роликовой подставке. Смойте мыло и протрите насухо.
3. Чтобы отмочить засохшие частицы пищи и удалить запахи, поместите чашку разбавленного лимонного сока на вращающийся поднос и нагревайте ее в течение десяти минут на максимальном уровне мощности.
4. Мойте по мере необходимости вращающийся поднос (можно в посудомоечной машине).

✉ **НЕ** допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия. **НИКОГДА** не используйте абразивные материалы и химические растворители. При очистке уплотнителей дверцы особое внимание уделите тому, чтобы частицы пищи на них:

- Не накапливались
- Не мешали нормальному закрытию дверцы

Хранение и ремонт вашей микроволновой печи

При установке вашей микроволновой печи и ее обслуживании должны быть приняты несколько простых мер предосторожности. Печь нельзя использовать, если повреждены дверца или уплотнители дверцы:

- ***Сломаны петли***
- ***Износился уплотнитель***
- ***Деформировался или погнулся кожух***

Ремонт печи должен выполнять только квалифицированный специалист по микроволновой технике

☛ **НИКОГДА** не снимайте наружный кожух с печи. Если печь неисправна и требует ремонта или если вы сомневаетесь в ее состоянии:

- Отключите ее от сетевой розетки
- Обратитесь в ближайший сервисный центр.

✉ Если вы желаете поместить вашу печь на временное хранение, выберите сухое, свободное от пыли место.
Причина: Пыль и влага могут оказать вредное действие на рабочие части печи.

✉ Эта печь не предназначена для использования в коммерческих целях.

Технические характеристики

RU

Компания SAMSUNG постоянно стремится улучшать свои изделия. Как технические характеристики, так и эта Инструкция для пользователя могут изменяться без предварительного уведомления.

Модель	**MW89MR / MW89MSTR**
Источник электропитания	230 В ~ 50 Гц
Потребляемая мощность Микроволны	 1250 Вт
Выходная мощность	100 Вт/850 Вт (стандарт IEC-705)
Рабочая частота	2450 МГц
Магнетрон	OM75P(31)
Способ охлаждения	Охлаждающий электрический вентилятор
Размеры (Ш x В x Г) Габаритные Внутренняя камера печи	 489 x 275 x 385 мм 330 x 211 x 329 мм
Объем камеры	23 литра
Масса Нетто	 Приблизительно 13,5 кг

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях

Срок службы: 7 лет



Если у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung, связывайтесь с информационным центром Samsung.

SAMSUNG ELECTRONICS RUSSIA SERVICE
8-800-555-55-55
www.samsung.com

SAMSUNG ELECTRONICS UKRAINE
8-800-502-0000
www.samsung.com



АЯ46

-. Сертификат : **РОСС KR.АЯ46.B14747**

-. Срок действия : **с 28. 01. 2008 по 27. 01. 2011**

ИЗГОТОВЛЕНО В ТАЙЛАНДЕ
ИЗГОТОВИТЕЛЬ: САМСУНГ
ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН: РОСТЕСТ МОСКВА
АДРЕС:

THAI SAMSUNG ELECTRONICS CO.,LTD.
313 Moo 1 Sukhaphiban 8 Rd. Sriracha Industry Park
T.Bung A.Sriracha Chonburi Thailand 20230